

Hommage aan de slachtoffers van de aanslagen in 2015

3 december 2015

Charles Michel

Mijnheer de voorzitter,
Beste collega's,
Beste families,

Terrorisme kent geen grenzen, geen logica en geen mededogen.

Moordenaars hebben de voorbije maanden blind toegeslagen in Parijs, Tunis, Bamako, Beiroet en op zo veel andere plaatsen.

We zijn allemaal in rouw. Te veel onschuldige mensen hebben hun vrijheid bekocht met hun leven.

Dat is onbegrijpelijk en onaanvaardbaar. We zijn gechoqueerd. We moeten daar tegen in gaan.

Terroristen hebben geen respect voor het menselijk leven.

Ze slaan op elk moment toe.

En ze willen zo veel mogelijk slachtoffers maken.

Onder hen ook acht landgenoten die voorgoed uit ons leven gerukt zijn.

Les terroristes veulent détruire nos valeurs fondamentales. La démocratie, la liberté de conscience, la liberté d'expression, ...

Les fanatiques veulent nous contraindre à penser comme eux, à agir comme eux, à croire comme eux. C'est la négation même de l'humanité empreinte de différences et de respect.

Nous condamnons avec force ce fanatisme qui nourrit le terrorisme. L'honneur des démocrates est de protéger nos libertés et défendre la sécurité dans le respect de l'Etat de droit et des valeurs que nous aimons.

Nous avons vécu beaucoup trop de deuils collectifs, des innocents, le deuil de nos huit compatriotes.

Huit compatriotes assassinés lâchement par des terroristes. Des criminels sans foi ni loi.

Huit victimes innocentes dont le seul pêché était d'aimer la vie et d'aimer la liberté, la liberté de sortir, la liberté de voyager, la liberté d'aimer.

Nous leur rendons hommage aujourd'hui.

Nos pensées vont à leurs familles et à leurs proches.

Au nom du gouvernement fédéral, je veux leur témoigner toute notre compassion et notre soutien dans ces moments si douloureux.

Vandaag brengen we hulde aan de acht landgenoten die gestorven zijn.

In naam van de regering wil ik vandaag het diepste medeleven betuigen aan de families van de slachtoffers die hier aanwezig zijn. We denken aan jullie en voelen mee.

Ik hoop dat mooie herinneringen aan jullie geliefden het leed kunnen verzachten. We wensen jullie veel sterkte.